

# **ROKOPISNO GRADIVO, ZAPUŠČINSKI FONDI IN TVORJENE ZBIRKE**

## **PRAVILA BIBLIOGRAFSKE OBDELAVE V VZAJEMNEM KATALOGU**

Pripravila Narodna in univerzitetna knjižnica v okviru delovne skupine za pripravo osnutka pravil za bibliografsko obdelavo rokopisnega gradiva in zapuščinskih fondov v slovenskih knjižnicah

Ljubljana, 2021

Prvi osnutek dokumenta je maja 2020 pripravila delovna skupina v sestavi Marjeta Šušterčič (vodja delovne skupine), Alenka Bagarič, Matjaž Lulik, Veronika Potočnik, Valentina Velkavrh. Končni osnutek dokumenta sta oktobra 2021 pripravili Marjeta Šušterčič in Alenka Bagarič.

Uredila in uskladila: Marjeta Šušterčič

Lektorski pregled  
Oblikovanje  
Licenca

Sprejela Komisija za razvoj strokovnih osnov vzajemnega kataloga na seji 23. novembra 2021.

*Oznaka verzije:* 1.0 (30. 11. 2021) – javna objava

## Vsebina

<b>PREDGOVOR .....</b>	<b>5</b>
<b>1. UVOD .....</b>	<b>6</b>
NAMEN IN CILJ .....	6
OBSEG IN STRUKTURA .....	6
UPORABLJENI IZRAZI.....	6
<b>2. UREJANJE GRADIVA .....</b>	<b>8</b>
ROKOPISNO GRADIVO, FONDI IN TVORJENE ZBIRKE.....	8
UREDITEV FONDA ALI TVORJENE ZBIRKE .....	8
SHEMA UREDITVE .....	9
UREDITEV ZAPUŠČINSKEGA FONDA V ROKOPISNI ZBIRKI NUK .....	9
UREDITEV ARHIVA KORPORACIJE V ROKOPISNI ZBIRKI NUK.....	11
HIERARHIČNI NIVO.....	12
<b>3. ELEMENTI OPISA .....</b>	<b>14</b>
PREGLEDNICA .....	15
SISTEM ORGANIZACIJE.....	16
NASLOV OPISOVANEGA VIRA.....	18
DODATEK K NASLOVU.....	20
PREDNOSTNI NASLOV DELA.....	21
NAVEDBA ODGOVORNOSTI .....	22
PREDNOSTNO IME OSEBE.....	23
PREDNOSTNO IME KORPORACIJE.....	25
PREDNOSTNO IME RODBINE* .....	26
NAVEDBA PRODUKCIJE (ZAPISA, PREPISA ALI IZDELAVE).....	27
LETO .....	29
VRSTA MEDIJA* .....	31
VRSTA NOSILCA* .....	32
OBSEG OPISOVANEGA VIRA .....	33
MERE .....	35
MATERIAL.....	36
NAČIN/METODA IZDELAVE .....	37
KATEGORIJA DELA .....	38
JEZIK IZRAZNE OBLIKE .....	39
PISAVA IZRAZNE OBLIKE .....	40
VRSTA VSEBINE* .....	41
OZNAKA VERZIJE .....	42
VSEBINA (POVZETEK) .....	43
TEMA (GESLA) .....	45
ZGODOVINA DELA.....	46

<b>OPIS DELA V DRUGIH VIRIH .....</b>	<b>47</b>
<b>IZVOR (PROVENIENCA) IN HISTORIAT VIRA .....</b>	<b>48</b>
<b>NEPOSREDNI VIR NABAVE .....</b>	<b>50</b>
<b>OMEJITEV DOSTOPA*</b> .....	<b>51</b>
<b>OMEJITEV UPORABE*</b> .....	<b>52</b>
<b>CILJNA SKUPINA .....</b>	<b>53</b>
<b>OPIS VIRA V DRUGIH VIRIH.....</b>	<b>54</b>
<b>PRIPOMOČEK ZA UPORABO VIRA.....</b>	<b>55</b>
<b>IDENTIFIKATOR ENOTE.....</b>	<b>56</b>
<b>4. KATALOGIZACIJA V FORMATU COMARC.....</b>	<b>57</b>
<b>SEZNAM POLJ, PODPOLJ IN IZKLOPNIKOV ZA BIBLIOGRAFSKI ZAPIS V FORMATU COMARC/B .....</b>	<b>58</b>
MONOGRAFSKI VIR.....	58
FOND ali TVORJENA ZBIRKA, DEL FONDA ali DEL TVORJENE ZBIRKE .....	62
<b>SEZNAM POLJ IN PODPOLJ ZA NAVAJANJE PODATKOV O ZALOGI V FORMATU COMARC/H .....</b>	<b>65</b>
<b>VIRI IN LITERATURA .....</b>	<b>66</b>

## PREDGOVOR

Rokopisno gradivo, zapuščinski fondi in tvorjene zbirke predstavljajo pomemben delež knjižničnih zbirk. Obdelava tega gradiva zahteva, da ga strokovno uredimo, bibliografsko obdelamo, poskrbimo za ustrezeno zaščito in hranjenje ter uporabnikom omogočimo dostop do informacij o njem.

V slovenskem prostoru hrani rokopisno gradivo, zapuščinske fonde in tvorjene zbirke različne institucije (knjižnice, muzeji, arhivi) in pri urejanju in obdelavi sledijo vsaka svoji tradiciji. Gradivo je raznoliko, v njem so poleg pisnih virov tudi druge vrste gradiva: audio-vizualno, notno, slikovno ipd. Slovenske knjižnice navedeno gradivo na različne načine umeščajo v svoje zbirke in ga na različne načine tudi popisujejo.

V okviru delovanja knjižnic je bilo v preteklosti že nekaj pobud za pripravo pravil in s tem poenotenje bibliografske obdelave rokopisnega gradiva, zapuščin in tvorjenih zbirk v sistemu COBISS.SI, vendar vse do danes niso bile pripravljene enotne usmeritve za urejanje in bibliografsko obdelavo tovrstnega gradiva na nacionalni knjižnični ravni.

Glavni cilj pričajočega dokumenta je podati pravila in katalogizacijske rešitve ter s tem omogočiti čim bolj enotno bibliografsko obdelavo rokopisnega gradiva, zapuščinskih fondov in tvorjenih zbirk v slovenskem vzajemnem katalogu. Pravila uvajajo tudi možnost nivojskega (stopenjskega oz. hierarhičnega) opisa fonda ali tvorjene zbirke.

Popolnost opisov je lahko različna, odvisno od namena kataloga in potreb uporabnikov po dostopanju do rokopisnega gradiva, zapuščin in tvorjenih zbirk, kot tudi od nabora podatkov, ki jih imamo na voljo. (*Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih*, 2019).

V Pravilih je upoštevan katalogizacijski standard *RDA* (Resource Description and Access), ki je bil zasnovan za digitalno okolje - za elektronske knjižnične kataloge. Temelji na IFLINEM konceptualnem modelu knjižničnih katalogov – entitet, atributov (značilnosti) in odnosov med njimi. Model določa elemente za opis in dostop do virov. Tako kot *Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih* (ICP) (2019) tudi *RDA* v ospredje postavlja uporabnika. Podatki, ki označujejo posamezno entiteto, morajo biti navedeni tako, da uporabniku omogočajo, da gradivo kar najhitreje najde, identificira, izbere ustrezen vir in do njega lahko dostopa.

Pravila izhajajo iz trenutnih možnosti v katalogizaciji zapuščin in tvorjenih zbirk v slovenskih knjižnicah. Predlagane pa so tudi nove rešitve v katalogizaciji tovrstnega gradiva. Zato lahko pričajoča pravila služijo kot izhodišče, niso dokončna oz. zaključena in dopuščajo možnost kontinuiranih sprememb in dopolnitiv.

Marjeta Šušterčič

## 1.UVOD

### NAMEN IN CILJ

Pravila bibliografske obdelave v vzajemnem katalogu podajajo navodila za ureditev in katalogizacijo rokopisnega gradiva, zapisčinskih fondov in tvorjenih zbirk v slovenskih knjižnicah. Osnovni namen pravil je poenotenje postopka bibliografske obdelave in omogočenje usklajenega bibliografskega opisa s ciljem izboljšati priklic, identifikacijo, izbiranje in dostopnost virov ter možnosti raziskovanja.<sup>1</sup> Ravnajo se po mednarodnih katalogizacijskih načelih, ki pri izdelavi in razvoju katalogizacijskih pravilnikov izpostavljajo predvsem razumljivost in primernost podatkov za uporabnike kataloga, kakor tudi upoštevanje načel doslednosti in standardizacije, integracije, interoperabilnosti in dostopnosti.<sup>2</sup>

### OBSEG IN STRUKTURA

Pravila sestavljajo trije vsebinski sklopi. Podani so osnovni napotki in pojasnila k ureditvi, sortiraju in razvrščanju gradiva pred bibliografsko obdelavo. Opisan je nivojski pristop k beleženju podatkov, ki ga narekuje hierarhični model ureditve obsežnejšega fonda.

Podan in opredeljen je izhodiščni nabor elementov opisa vira, ki pokriva vidike identifikacije, klasifikacije in povezovanja virov. Za vsak element opisa je določena raba in stopnja obveznosti. Dopoljujejo jih sklici na elemente vsebinskega standarda RDA za digitalno okolje, konceptualnega modela IFLA LRM in metapodatkovnega standarda Dublin Core za opisovanje na spletu dostopnih virov. Elementi opisa so umeščeni v format za beleženje bibliografskih podatkov COMARC/B in podatkov o zalogi COMARC/H.

### UPORABLJENI IZRAZI

V besedilu uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

Izraz	Definicija
Arhiv korporacije	Rokopisno in drugo gradivo (bibliografski vir) nastalo z dejavnostjo korporacije, ki je bilo knjižnici izročeno kot zaključena celota.
Bibliografski vir	Vir, ki je predmet bibliografskega opisa.
Družinski arhiv	Rokopisno in drugo gradivo (bibliografski vir) več družinskih članov, ki je bilo knjižnici izročeno kot zaključena celota.
Fond	Gradivo iste provenience, ki se obravnava kot zaključena celota (bibliografski vir). Izroči ga ustvarjalec ali skrbnik fonda. Prim. Zapisčinski fond, Osebni arhiv, Družinski arhiv, Arhiv korporacije
Monografski vir	Bibliografski vir, zasnovan kot celota v enem ali več ločenih delih.

<sup>1</sup> Uporabniška opravila (User tasks), ki jih definira model IFLA LRM so: najti, identificirati, izbrati, pridobiti, raziskovati. Prim. [IFLA Library Reference Model](#) (2017).

<sup>2</sup> [Statement of International Cataloguing Principles \(ICP\). 2016 Edition with minor revisions, 2017](#). Slovenski prevod [Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih \(ICP\). Izdaja 2016, z manjšimi popravki 2017](#).

Osebni arhiv	Rokopisno in drugo gradivo (bibliografski vir), ki ga posameznik izroči knjižnici. Obravnava se kot zaključena celota.
Rokopisni vir	Monografski vir, pisan z roko, s pisalnim strojem ali izpisan na tiskalnik, lahko tudi razmnožen na ciklostil ali opalograf.
Rokopisno gradivo	Gradivo, ki ni bilo izdano ali javno objavljeno.
Tvorjena zbirka	Gradivo (bibliografski vir), zbrano po določenih merilih in z določenim namenom. Knjižnici je bilo izročeno kot zaključena celota ali ga zbira knjižnica sama.
Ustvarjalec fonda	Oseba, družina ali korporacija, ki je gradivo (bibliografski vir) ustvarila in/ali zbrala.
Zapuščinski fond	Rokopisno in drugo gradivo (bibliografski vir), ki ga posameznik zapusti knjižnici ali ga knjižnici izročijo dediči. Obravnava se kot zaključena celota.

## **2. UREJANJE GRADIVA**

### **ROKOPISNO GRADIVO, FONDI IN TVORJENE ZBIRKE**

Izraz rokopisno gradivo v splošni rabi obsega predvsem vse tisto gradivo, ki ni bilo izdano ali javno distribuirano. To so pisma, v rokopisu ali tipkopisu ohranjena literarna in znanstvena dela, razprave, predavanja, učbeniki in skripte, scenariji in radijske oddaje, osebni dokumenti, pogodbe, beležnice, fotografije, zvočni in video posnetki itd. Tovrstno gradivo ne sodi med publikacije, saj ni bilo ponujeno javnosti, zato ga knjižnice praviloma hrani v posebnih ali ločenih zbirkah (npr. rokopisnih, domoznanskih).

V knjižnicah se zbirajo in hrani tudi obsežnejši zapuščinski fondi, osebni arhivi in zbirke literarnih, jezikoslovnih, glasbenih, likovnih in drugih ustvarjalcev in zbirateljev kulturne in znanstvene dediščine. Gradivo tovrstnih fondov in zbirk je po naravi izjemno raznoliko, tako pisno, slikovno, avdiovizualno in predmetno kot tudi digitalno. Dokumentira življenje in delo osebe ali družine, zato je predmet znanstvenega in javnega interesa. Zapuščinski fondi in osebni arhivi praviloma vsebujejo osebne dokumente, šolska spričevala, pisma in razglednice, zapiske, časopisne izrezke, dnevниke, fotografije, letake, sporedne, vstopnice in razno drugo drobno gradivo, predavanja, skice in osnutke, avtografte, prepise in tipkopise avtorskih del, ciklostile in opalografirana besedila, pa tudi publikacije z rokopisnimi opombami, popravki in posvetili in osebne zbirke strokovne literature.

Arhivi korporacij kot so društva, založbe in uredništva, vsebujejo gradivo, nastalo v povezavi z njihovo dejavnostjo ali zbiranjem. Arhiv korporacije lahko vključuje letna poročila, zapisnike sestankov, statute, upravne in poslovne dokumente kot so ustanovitveni, upravni in organizacijski akti, finančna, poslovodska in druga poročila, pogodbe, korespondenca, pravice, licence idr.

Tvorci zbirk gradiva na določeno temo, zbranega z določenim namenom ali po določenih merilih, so lahko tudi knjižnice same. Tovrstne zbirke so na primer zbirka publikacij z avtografi (s podpisi, posvetili, opombami in drugimi lastnoročnimi zaznamki avtorjev)<sup>3</sup>, zbirka plakatov, koncertnih sporedov ipd.

### **UREDITEV FONDA ALI TVORJENE ZBIRKE**

Ureditev fonda ali tvorjene zbirke narekuje narava gradiva samega. Temeljno načelo urejanja je nedeljivost celote, ne glede na obseg, vrste gradiva in razsežnost časovnega obdobja. Načelo nedeljivosti v praksi zagotavljajo bibliografski podatki, identifikacijske oznake in drugi pripomočki za raziskovanje. S končno postavitvijo pa moramo gradivu zagotavljati optimalne pogoje varovanja pred poškodbami in propadanjem.<sup>4</sup>

Ureditev je predpogoj za uporabo fonda ali tvorjene zbirke. Zagotoviti mora razvidnost razmerij med posameznimi deli in celoto, pregled nad shranjevanjem, naročanjem in posredovanjem gradiva, možnost raziskovanja in sodobno načrtovanje digitalizacije.

Pred obstoječa ureditev fonda naj se v največji možni meri ohrani, sicer pa se priporoča ureditev po (pred)zastavljeni ali na podlagi informativnega pregleda gradiva (ali prevzemnega seznama) skicirani formalni ali stvarni shemi. Ureditev mora ustrezati vrsti, kvaliteti in obsežnosti fonda in njegovih delov.

<sup>3</sup> Prim. [Publikacije z avtografi, Narodna in univerzitetna knjižnica](#).

<sup>4</sup> Prim. [IFLA principles for the care and handling of library material](#).

Temeljitost, globina in izčrpnost popisa je odvisna od pomembnosti fonda, kadrovskih zmožnosti in uporabnosti. Popisovanje je lahko omejeno na popis fonda kot celote, lahko pa se nadaljuje v popisovanje podenot in/ali posameznih enot (nivojski popis). Pri popisovanju podrejenih delov mora biti razvidna pripadnost fondu.<sup>5</sup>

Tvorjene zbirke imajo na splošno smiselno ureditev, ki jo ob prevzemu ohranimo. Če ureditev ni prepoznavna ali če knjižnica sama ustvarja zbirko, se priporoča abecedna in/ali kronološka zastavitev. Naknadno pridobljeno gradivo se fondu ali tvorjeni zbirki lahko doda, na kar se opozori v navedbi provenience, obsežnejše pridobitve pa se obravnavajo kot novi fond ali zbirka.

## SHEMA UREDITVE

Zapuščine in osebni arhivi, družinski arhivi in arhivi korporacij so praviloma obsežni in raznoliki fondi. Preden se lotimo razvrščanja in popisovanja gradiva, moramo določiti osnovno strukturo fonda. Pri tem v največji možni meri ohranimo že obstoječo ureditev. Shema ureditve ni predpisana. Priporočljivo je izhajati iz že uveljavljenih vzorcev.

### UREDITEV ZAPUŠČINSKEGA FONDA V ROKOPISNI ZBIRKI NUK

V Rokopisni zbirki NUK<sup>6</sup> se je za popis zapuščin in osebnih arhivov uveljavila spodaj predstavljena shema razvrščanja gradiva v skupine in podskupine.<sup>7</sup> Shema je okvirna in jo v praksi prilagajajo vsebini posameznega fonda. Gradivo, ki je pripadalo enemu ustvarjalcu ali zbiratelju in je bilo knjižnici izročeno po njegovi smrti, imenujejo zapuščina. Osebo, na katero se zapuščina nanaša, imenujejo nosilec zapuščine. Ostalina je manj obsežna zapuščina oz. naknadno pridobljeno gradivo nosilca zapuščine. Gradivo še živečega zbiratelja ali družine poimenujejo osebni oz. družinski arhiv.

Členitev v skupine:

- I. Osebni dokumenti
- II. Dela
- III. Pisma
- IV. Korespondenca
- V. Gradivo

Če zapuščina vsebuje dokumente in dela, ki ne pripadajo nosilcu zapuščine, ter pisma, ki jih nosilec zapuščine ni niti napisal niti ni bil njihov naslovnik, jih razvrstijo za V. skupino v:

---

<sup>5</sup> Prim. *ISAD(G): General International Standard Archival Description. Second edition* (1999). Skrajšan slovenski prevod *Olga Pivk, Druga izdaja splošnih mednarodnih standardov za arhivsko popisovanje*, v: *Arhivi* 23 (2000), št.2, str. 117-128.

<sup>6</sup> *Katalog rokopisov* Rokopisne zbirke NUK združuje popise, ki segajo od srednjeveških kodeksov vse do najnovejših zapuščin. Dostopen je kot pdf datoteka na naslovu [www.nuk.uni-lj.si/viri/katalogi](http://www.nuk.uni-lj.si/viri/katalogi).

<sup>7</sup> Interna navodila so prirejena po 5. izdaji nemškega standarda *Richtlinien Handschriftenkatalogisierung* (Bonn-Bad Godesberg: Deutsche Forschungsgemeinschaft, 1992).

- VI. Tuji osebni dokumenti
- VII. Tuja dela
- VIII. Tuja pisma

Posamezne skupine oštevilčijo glede na gradivo samo. Če zapuščina vsebuje osebne dokumente, poslana in prejeta pisma, ne pa tudi del, si skupine sledijo v naslednjem v zaporedju:

- I. Osebni dokumenti
- II. Pisma
- III. Korespondenca

Podrobnejša členitev znotraj posameznih skupin je sledeča:

#### Osebni dokumenti

Osebni dokumenti pričajo o osebnem, poklicnem in interesnem delovanju. Mednje uvrščajo tudi fotografije. Razvrstijo jih v podskupine. Znotraj podskupin jih razvrščajo kronološko. Obsežnejše podskupine razdelijo v preglednejše enote.

Primer razvrstitve osebnih dokumentov:

- Dokumenti o osebnem statusu (krstni in rojstni listi, osebne izkaznice, potni listi, domovnice, izkaznice društev, sodni dokumenti ipd.)
- Dokumenti o izobrazbi in zaslagah (spričevala, indeksi, zapisniki o izpitih, diplome, priznanja, nagrade ipd.)
- Dokumenti o službovanju (pogodbe o zaposlitvi, odločbe o premestitvah, napredovanjih ipd.)
- Založniške, avtorske in druge pogodbe
- Dokumenti o premoženju
- Avtobiografije
- Osebne bibliografije
- Fotografije

Primer razdelitve podskupine fotografije:

- Portreti
- Družinske fotografije
- Fotografije z uradnih in službenih srečanj

#### Dela

Med dela uvrščajo avtorske spise, ki so se ohranili v rokopisu, tipkopisu ali drugi obliki zapisa (tudi osnutki besedil, krtačni odtisi ipd.).

Pri urejanju praviloma ločijo literarna dela (umetniška, leposlovna) od neliterarnih del. Literarna dela nadalje razvrstijo v skupine poezija, proza, dramatika in eseji. Eseji so lahko tudi podskupina proze. O razvrstitvi se po strokovnem premisleku odloči katalogizator.

Pesmi uredijo kronološko, po zbirkah ali po abecednem redu naslovov oz. po začetku prvega verza (npr. pri avtorjih, ki svojih pesmi niso izdali). Že oblikovane celote pustijo v izvirni obliki (npr. snopičih).

V podskupino proza uvrščajo romane, novele, povesti, črtice, krajše zgodbe in eseje, če jih ne uvrstijo v samostojno podskupino. V to podskupino uvrščajo tudi članke, govore, nekrologe ipd. V podskupino dramatika poleg dramskih besedil uvrščajo filmske scenarije, radijske igre ipd. Za dela, ki jih ne morejo uvrstiti ne v poezijo ne v prozo in ne v dramatiko, oblikujejo smiselne podskupine, ki najbolje odgovarjajo njihovi vsebini (npr. prevodi, manj obsežni avtorski zapiski, osnutki ipd.).

#### Pisma in korespondenca

Pisma, dopisnice, razglednice in druga besedila, ki so nastala pri obsežnem dopisovanju, razdelijo na pisma in korespondenco. Na ta način ločijo besedila, ki jih je napisal nosilec zapuščine, od nanj naslovljenih besedil. Pisma je napisal nosilec zapuščine, korespondenca pa zajema nanj naslovljeno dopisovanje.

Pisma razvrstijo po abecedi naslovnikov in kronološko. Neidentificirane naslovниke označijo z »neugotovljeni naslovni». Korespondenco razvrstijo po abecedi pošiljateljev. Neidentificirane pošiljatelje označijo z »neugotovljeni pošiljatelji«. Vsebinsko nepomembne razglednice dodajo kot podskupino korespondence in navedejo zgolj njihovo število.

Če dopisovanje ni obsežno, obe vrsti združijo v eno skupino, ki jo poimenujejo z ustreznim izrazom.

#### Gradivo

V skupino gradivo uvrščajo vse ostalo, česar niso mogli uvrstiti v nobeno od zgornjih podskupin. Razdelitev znotraj skupine se prilagajajo vsebini, največkrat ga razvrstijo po abecedi. Primer:

- Dokumentacija društev ali ustanov
- Dokumentacija razstav
- Fotografije, ki ne sodijo med osebne dokumente
- Katalogi
- Plakati
- Plani mest
- Posetnice, vizitke
- Skice, osnutki
- Spisi, ki niso v povezavi z nosilcem zapuščine
- Urniki (npr. srečanje)
- Ostalo drobno gradivo

#### UREDITEV ARHIVA KORPORACIJE V ROKOPISNI ZBIRKI NUK

Arhivi korporacij (društev, združenj, založb, uredništv ipd.) praviloma obsegajo gradiva o ustanovitvi, organizaciji, članstvu, delovanju in poslovanju. Gradivo uredijo smiselno, pri čemer v največji možni meri ohranjajo že obstoječo ureditev ob prevzemu. Glede na obsežnost in vrsto gradiva ločijo predvsem ustanovitveno in upravno dokumentacijo ter dokumente o poslovanju.

#### Splošni ustanovitveni in upravni dokumenti:

- ustanovitveni akt
- dokumenti o nalogah

- dokumenti o notranji organizaciji
- dokumenti o organih upravljanja in zastopanja (vodenje in nadzor)
- dokumenti o poslovni strategiji
- dokumenti o podružnicah in hčerinskih družbah, predstavnosti ipd.
- strateški načrti
- letna poročila

Dokumenti o poslovanju:

- tekoča poročila (mesečna, trimesečna, polletna)
- dokumenti o planiranju
- pogodbe, licence, pravice
- korespondenca
- odnos z javnostmi ipd.

Ureditvena shema je tudi v tem primeru le okvirna in se prilagaja vsebini fonda. Vsak fond ne vsebuje vseh naštetih vrst dokumentov, lahko pa je potrebno kakšno skupino tudi dodati (npr. slikovno gradivo). Ob urejanju se zgledujejo po že urejenih primerljivih fondih in se držijo ustaljene prakse. Pomembno je, da je gradivo urejeno kolikor je le mogoče smiselno, enotno in pregledno.

## HIERARHIČNI NIVO

Bibliografske zapise izdelamo za fond ali tvorjeno zbirko kot celoto, lahko pa tudi za posamezne dele fonda ali tvorjene zbirke. Za hierarhično nizanje bibliografskih zapisov se odločimo glede na obsežnost fonda ali tvorjene zbirke in glede na vsebino posameznih delov fonda ali tvorjene zbirke. Ključen kriterij je presoja relevantnosti podatkov, ki jih navajamo na posameznem hierarhičnem nivoju.

Če kreiramo samostojni bibliografski zapis na podrejenem nivoju popisa, mora biti iz zapisa jasno razvidna hierarhična urejenost oziroma povezava z neposredno nadrejenim zapisom (npr. pismo → korespondenca) in z zapisom za celoto (npr. pismo → zapuščina). Prav tako mora biti iz bibliografskega zapisa nadrejenega zapisa razvidna povezava z zapisi na prvem podrejenem nivoju.

Število nivojev v hierarhično urejenem nizanju bibliografskih zapisov je poljubno oz. toliko, kot jih je potrebnih za ustrezeni bibliografski opis. Pri tem je treba upoštevati tudi praktični vidik shranjevanja gradiva. Gradivo na najnižjem nivoju popisa lahko beležimo tudi kot posamezne enote v podatkih o zalogi (npr. osebni dokumenti → dokumenti o osebnem statusu, pisma določeni osebi → pismo z dne).

Za zapuščinske fonde in tvorjene zbirke, ki vsebujejo samo ali pretežno zaključena izdana ali neizdana avtorska dela (monografske vire), je smiselna izdelava samostojnih bibliografskih zapisov z navajanjem podatkov o provenienci.

### **Primer 1**



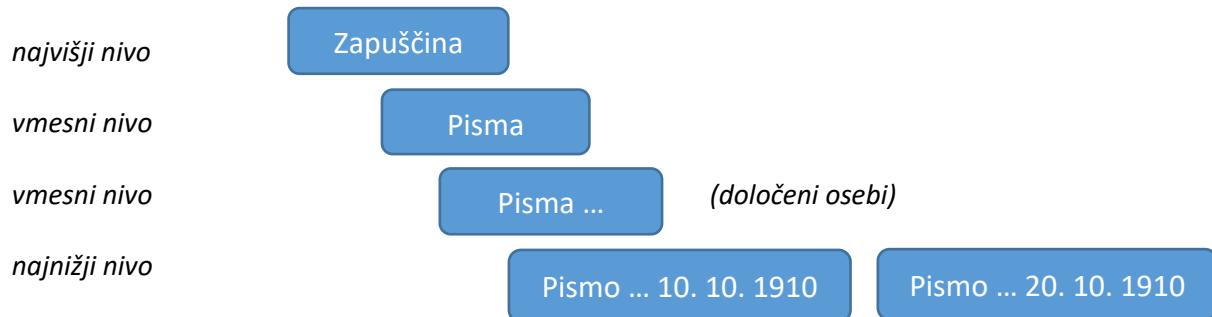
### **Primer 2**



### **Primer 3**



### **Primer 4**



### **Primer 5**



### **3. ELEMENTI OPISA**

(\* podrobnejša navodila so v pripravi)

Viri podatkov za določitev vrednosti elementov so opisovani vir in drugi zanesljivi viri.

Načini navajanja podatkov (\*)

Opisovani vir lahko vsebuje besedilne navedbe, ki jih prepišemo ali uporabimo kot vir informacij o opisanem viru, in vsebine, ki jih uporabimo kot vir informacij za določitev drugih vrednosti.

Vir podatkov (\*)

Vir podatkov izberemo po sledečem vrstnem redu: naslovna stran, naslovni list, izvirni ovoj ali ovitek, stran s čelnim naslovom. Če opisovani vir nima vira podatkov za določitev vrednosti elementa, uporabimo drugi zanesljivi vir podatkov po sledečem vrstnem redu: objavljen opis vira, dodana embalaža, drugi bibliografski viri.

Druge vrednosti elementov so strukturirani opisi, ki jih navedemo v določenem zaporedju podatkov in s predpisano interpunkcijo (npr. obseg, strukturirane opombe), opisne navedbe in podatki, ki jih izberemo v kontroliranem slovarju (npr. vrsta nosilca, vrsta medija) ali v normativni bazi podatkov (npr. prednostno ime).

## PREGLEDNICA

Element opisa	Monografski vir	Fond, tvorjena zbirka	Del fonda, del tvorjene zbirke
SISTEM ORGANIZACIJE	---	O	O
NASLOV OPISOVANEGA VIRA	O	O	O
DODATEK K NASLOVU	O+	---	---
PREDNOSTNI NASLOV ZA DELO	O+	---	---
NAVEDBA ODGOVORNOSTI	O+	N	N
PREDNOSTNO IME OSEBE	O+	O+	O+
PREDNOSTNO IME KORPORACIJE	O+	O+	O+
PREDNOSTNO IME RODBINE*	O+	O+	O+
NAVEDBA PRODUKCIJE	O+	---	---
LETO	O	O+	O+
VRSTA MEDIJA*	O	N	N
VRSTA NOSILCA*	O	N	N
OBSEG OPISOVANEGA VIRA	O	O	O
MERE	O	N	N
MATERIAL	P+	---	---
NAČIN/METODA IZDELAVE	P+	---	---
KATEGORIJA DELA	O+	P+	P+
JEZIK IZRAZNE OBLIKE	O+	P+	P+
PISAVA IZRAZNE OBLIKE	O+	---	---
VRSTA VSEBINE*	O	N	N
OZNAKA VERZIJE	O+	---	---
VSEBINA (POVZETEK)	---	O	P
TEMA (GESLA)	P	O	P
ZGODOVINA DELA	P+	---	---
OPIS DELA V DRUGIH VIRIH	P+	---	---
IZVOR (PROVENIENCA) IN HISTORIAT VIRA	P+	P+	---
NEPOSREDNI VIR NABAVE	---	P+	---
OMEJITEV DOSTOPA*	O+	O+	O+
OMEJITEV UPORABE*	O+	O+	O+
CILJNA SKUPINA	P+	P+	P+
OPIS VIRA V DRUGIH VIRIH	P+	---	---
PRIPOMOČEK ZA UPORABO VIRA	---	P+	---
IDENTIFIKATOR ENOTE	O	O	O

O – obvezno / P – priporočeno / N – neobvezno / --- se ne uporablja / + pod določenimi pogoji

\* v pripravi

## SISTEM ORGANIZACIJE

STATUS	<p>Obvezni element opisa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za fond ali tvorjeno zbirko</li> <li>- za del fonda ali tvorjene zbirke</li> </ul>
OPIS IN NAMEN	Sistem organizacije in ureditve fonda. Uporablja se za ponazoritev strukture fonda ali tvorjene zbirke in za informiranje o načinu ureditve, razvrščanja (klasifikacije) in stopnji obdelave fonda ali tvorjene zbirke in dela fonda ali tvorjene zbirke.
OBSEG	Vključuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>- podatek o nivoju popisa</li> <li>- opis ureditve gradiva</li> <li>- opis razvrščanja gradiva</li> </ul>
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	<p>Nivo popisa lahko označimo s standardnimi arhivskimi oznakami (fond, serija), drugimi ustreznimi izrazi (npr. skupina, podskupina, sklop, snopič) ali s splošnimi oznakami (npr. <i>najvišji nivo, vmesni nivo, najnižji nivo</i>).</p> <p>Opis ureditve in razvrščanja gradiva lahko izdelamo na nivoju fonda ali tvorjene zbirke kot celote in na nivoju dela fonda ali tvorjene zbirke.</p> <p>Za fond ali tvorjeno zbirko navedemo sistem ureditve gradiva v formalno in/ali vsebinsko zaokrožene podenote in/ali način razvrščanja gradiva znotraj fonda ali tvorjene zbirke (npr. abecedno, kronološko).</p> <p>Za del fonda ali tvorjene zbirke navedemo sistem ureditve gradiva v formalno in/ali vsebinsko zaokrožene podenote in/ali način razvrščanja gradiva znotraj dela fonda ali tvorjene zbirke (npr. abecedno, kronološko).</p>
POSEBNA DOLOČILA	<p>Če fond še ni strukturiran, dodamo ustrezeno pojasnilo (npr. <i>popis ni izdelan, fond je predrejen</i>). Pojasnilo lahko dodamo tudi za dele fonda.</p> <p>Če tvorjena zbirka ni strukturirana, dodamo ustrezeno pojasnilo (npr. <i>enovita zbirka</i>).</p> <p>Podatke o drugih vidikih urejanja lahko zabeležimo v opombi (npr. podatek o ohranjenosti ali preureeditvi originalnega zaporedja, o predhodni ureditvi ali preureeditvi ustvarjalca ipd.).</p>
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10084 (system of organization)">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10084 (system of organization)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2</a>
COMARC	COMARC/B 001** \$d COMARC/B 251** \$a, b, c COMARC/B 300** \$a COMARC/B 461** \$1 COMARC/B 462** \$1

## PRIMERI

### *Popis na nivoju fonda (najvišji nivo)*

Naslov	Zapuščina Mateja Bora
Nivo popisa	Fond
Ureditev	Zapuščina je urejena v 8 skupin: Dokumenti, Dela, Pisma, Korespondenca, Tuji dokumenti, Tuja dela, Tuja korespondenca, Gradivo

### *Popis pod nivojem fonda (vmesni nivo)*

Naslov	Dokumenti
Nivo popisa	Skupina I
Ureditev	Dokumenti so urejeni v 6 podskupin: Dokumenti o osebnem statusu, Dokumenti o službovanju, Delovne, založniške in druge pogodbe, Avtobiografije, Biografije, Fotografije

Naslov	Korespondenca
Nivo popisa	Skupina IV
Razvrstitev	Pisma so razvrščena po abecedi pošiljateljev

### *Popis pod nivojem fonda (najnižji nivo)*

Naslov	Fotografije
Nivo popisa	Podskupina I.6
Ureditev	Fotografije se delijo na: Portreti, Družina, Strokovna srečanja in proslave, Rojstna hiša v Grgarju, Medvojni posnetki, Posnetki uprizorjenih dramskih predstav

### *Popis na nivoju fonda (najvišji nivo)*

Naslov	Založniški arhiv Slovenske mstice, 1945-2001
Nivo popisa	Fond
Ureditev	Razdeljen je v sklope 1 Arhiv, 2 Zbirke, 3 Razno
Razvrstitev	Razvrstitev najobsežnejšega sklopa 1 Arhiv je kronološka, znotraj posameznega leta je gradivo razvrščeno po abecedi avtorjev

### *Enovit popis na nivoju fonda*

Naslov	Zapuščina skladatelja Vladimirja Lovca, 1922-1992
Nivo popisa	Fond
Ureditev	Zapuščina je urejena v 14 vsebinskih sklopov, razvrščenih po abecedi

### *Popis enovite tvorjene zbirke*

Naslov	Klavirski izvlečki iz zapuščine Sama Smerkolja
Ureditev	Enovita zbirka
Razvrstitev	Razvrstitev je abecedna

## NASLOV OPISOVANEGA VIRA

STATUS	Obvezni element opisa
OPIS IN NAMEN	Poimenovanje opisovanega vira, ki se uporablja za identifikacijo, iskanje in prikaz.
OBSEG	<p>Naslov je lahko kategoriziran kot:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stvarni naslov</li> <li>- vzporedni stvarni naslov</li> <li>- variantni naslov</li> </ul> <p>Naslov, ki ni izbran za stvarni naslov, je variantni naslov.</p>
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi ustrezni viri
NAVAJANJE PODATKOV	<p>Naslov prepišemo iz predpisanega vira podatkov opisovanega vira, iz opisa vira ali iz referenčnega vira. Pri navajanju upoštevamo dogovorjeni način prepisa podatkov in kategorizacijo naslofov.</p> <p>V opombi k naslovu zabeležimo vir podatkov izven predpisanega vira in druga dodatna pojasnila.</p> <p><i>Dodeljeni naslov</i></p> <p>Če opisovani vir nima naslova, naslov dodelimo. Dodeljeni naslov vključuje oznako vira, vsebine ali temo (npr. rokopis, zemljevid, pismo). V opombi k naslovu zabeležimo, da je naslov dodeljen. Za besedilni vir lahko navedemo tudi incipit.</p>
POSEBNA DOLOČILA	<p><i>Fond, tvorjena zbirka</i></p> <p>Naslov zapuščinskega fonda ali tvorjene zbirke vključuje ime ustvarjalca zapuščine ali zbiratelja (osebe, rodbine ali korporacije).</p> <p>Če je smiselno, naslovu dodamo tudi obdobje nastanka gradiva ali obdobje s prevladujočim ali manjkajočim obdobjem nastanka gradiva.</p>
REFERENCE	<p><a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30134">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30134 (<i>title of manifestation</i>)</a></p> <p><a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30156">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30156 (<i>title proper</i>)</a></p> <p><a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30203">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30203 (<i>parallel title proper</i>)</a></p> <p><a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30128">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30128 (<i>variant title of manifestation</i>)</a></p> <p><a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a></p> <p><a href="http://purl.org/dc/terms/title">http://purl.org/dc/terms/title</a></p>
COMARC	<p>COMARC/B 200** \$a, d, j, k</p> <p>COMARC/B 300** \$a</p> <p>COMARC/B 510** \$a</p> <p>COMARC/B 512** \$a</p> <p>COMARC/B 514** \$a</p> <p>COMARC/B 516** \$a</p> <p>COMARC/B 517** \$a</p> <p>COMARC/B 541** \$a</p>

## PRIMERI

### *Monografski vir*

Stvarni naslov	Kupleji in četverospevi (zbori) k igri "Občinski tepček"
Variantni naslov	Kupleji in četverospevi k igri Občinski tepček s spremembou klavirja
Opomba k viru stvarnega naslova	Naslov na ovoju

Stvarni naslov	Potopisni dnevnik
Opomba k stvarnemu naslovu	Dodeljeni naslov

Stvarni naslov	Pismo Josipa Ipvavca Richardu Batki z dne 18. 10. 1911
Opomba k stvarnemu naslovu	Dodeljeni naslov

### *Fond*

Naslov	Zapuščina Frana Mohoriča
Obdobje nastanka gradiva	1848-1959
Obdobje nastanka večine gradiva	prevladuje 1880-1920

## DODATEK K NASLOVU

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Navedba, ki nastopa v povezavi s stvarnim naslovom opisovanega vira in stvarni naslov dopoljuje. Običajno vključuje besedno zvezo, ki kaže na značaj, vsebino ali drugi vidik opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Navedbo prepišemo iz vira podatkov opisovanega vira. Pri navajanju upoštevamo dogovorjeni način prepisa podatkov.
POSEBNA DOLOČILA	Če je v viru podatkov več navedb, jih prepišemo ločeno v zaporedju, kot se pojavljajo v viru.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/lements/m/P30142">http://rdaregistry.info/lements/m/P30142</a> ( <i>other title information</i> ) <a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30151">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30151</a> ( <i>parallel other title information</i> ) <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4</a>
COMARC	COMARC/B 200** \$e

## PRIMERI

### Monografski vir

Stvarni naslov	Mayda, oder, Das Bauerntheater
Dodatek k naslovu	eine fröhlich-ländliche Funkoperette
Variantni naslov	Das Bauerntheater
Variantni naslov (prevedeni naslov)	Majda

Stvarni naslov	Prinzessin Tollkopf
Dodatek k naslovu	Operette in drei Akten
Variantni naslov (prevedeni naslov)	Princesa Vrtoglavka

## PREDNOSTNI NASLOV DELA

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Naslov dela, ki je v določenem kontekstu izbran za prednostni naslov. Navajanje prednostnega naslova dela je način identifikacije dela, ki je vsebina opisovanega vira, oziroma razlikovanja med deli.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi ustrezni viri
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo naslov ali obliko naslova v izvirnem jeziku, ki se na splošno navaja v virih podatkov. Če je delo bilo objavljeno, je kot prednostni naslov na splošno določen naslov prve izdaje v izvirnem jeziku. Za neobjavljena dela je kot prednostni naslov na splošno določen naslov zadnje ali najbolj popolne verzije dela. Če obstaja več pojavnih oblik dela z različnimi naslovi ali če je navedba naslova dela nejasna ali okrnjena, zabeležimo naslov dela, ki se v virih pojavlja najpogosteje ali najprej.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10223">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10223 (<i>preferred title of work</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/title">http://purl.org/dc/terms/title</a>
COMARC	COMARC/B 500** \$a

## PRIMERI

### Monografski vir

Stvarni naslov	Musik zu "Pierrots Geburtstag"
Dodatek k naslovu	Pantomine in 1 Aufzug für Pianoforte zu 2 Händen
Prednostni naslov dela	Hampelmännchen
Variantni naslov (prevedeni naslov)	Možiček

## NAVEDBA ODGOVORNOSTI

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Navedba odgovornosti v povezavi s stvarnim naslovom opisovanega vira, ki omogoča identifikacijo in razlikovanje enega vira od drugega.
OBSEG	Navedba odgovornosti je lahko kategorizirana kot: - navedba odgovornosti k stvarnemu naslovu in - vzporedna navedba odgovornosti k stvarnemu naslovu.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Imena oseb, korporacij ali rodbin ter njihovo funkcijo prepišemo iz predpisanega vira podatkov opisovanega vira. Pri navajanju upoštevamo dogovorjeni način prepisa podatkov. Po potrebi dodamo kratko pojasnilo o vrsti odgovornosti. Dodatna pojasnila zabeležimo v opombi. Če je v viru podatkov več navedb odgovornosti, jih prepišemo ločeno in v zaporedju, kot se pojavljajo v viru. Prepis navedbe krajšamo le, če s tem ne izgubimo bistvenih informacij.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30117">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30117</a> <a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30105">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30105</a> <a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30116">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30116</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>
COMARC	COMARC/B 200** \$f, g COMARC/B 300** \$a

## PRIMERI

### *Monografski vir*

Stvarni naslov	Poezije II
Navedba odgovornosti	zložil S. Gregorčič

Stvarni naslov	Kres
Dodatek k naslovu	romantično-dramatična opera v treh dejanjih, op. 38
Navedba odgovornosti	napisal in uglasbil Fran Gerbič

## PREDNOSTNO IME OSEBE

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja
OPIS IN NAMEN	Ime osebe, ki je izbrano za prednostno obliko imena. Uporablja se za identifikacijo, iskanje in prikaz.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi zanesljivi viri
NAVAJANJE PODATKOV	Ime je osnova za oblikovanje normativne točke dostopa.
POSEBNA DOLOČILA	<p>Pri opisu fonda ali tvorjene zbirke zabeležimo ime osebe, ki je odgovorna za nastanek, zbiranje ali izročitev fonda ali tvorjene zbirke.</p> <p>Pri opisu dela fonda ali dela tvorjene zbirke zabeležimo ime osebe, ki je odgovorna za nastanek in zbiranje dela fonda ali dela tvorjene zbirke.</p> <p>Če identitete osebe iz navedbe v viru ne moremo ugotoviti, prednostnega imena za osebo ne navajamo. Pojasnilo zabeležimo v opombi k navedbi odgovornosti (<i>nečitljiv podpis, nepopolno zapisano ime, nerazrešljive inicialke ipd.</i>).</p>
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/a/P50117">http://rdaregistry.info/Elements/a/P50117 (preferred name of person)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a>
COMARC	COMARC/B 700** \$a, b COMARC/B 701** \$a, b COMARC/B 702** \$a, b

## PRIMERI

### *Monografski vir*

Navedba odgovornosti	par B. Ipavitz
Prednostno ime osebe	Benjamin Ipavec

Navedba odgovornosti	von Schüller
Prednostno ime osebe	Martin Schuller

Navedba odgovornosti	A. Š.
Prednostno ime osebe	Saša Šantel

Navedba odgovornosti	par Jean Wanhal
Prednostno ime osebe	Jean Křtitel Vaňhal

Stvarni naslov	Pismo Josipa Ipavca Richardu Batki z dne 18. 10. 1911
Prednostno ime osebe	Josip Ipavec
Prednostno ime osebe	Richard Batka

### *Fond*

Naslov	Zapuščina Frana Mohoriča
Prednostno ime osebe	Fran Mohorič

## PREDNOSTNO IME KORPORACIJE

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja
OPIS IN NAMEN	Ime korporacije, ki je izbrano za prednostno obliko imena. Uporablja se za identifikacijo, iskanje in prikaz.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi zanesljivi viri
NAVAJANJE PODATKOV	Ime je osnova za oblikovanje normativne točke dostopa.
POSEBNA DOLOČILA	Za opis fonda ali tvorjene zbirke zabeležimo ime korporacije, ki je odgovorne za nastanek, zbiranje ali izročitev fonda ali tvorjene zbirke.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/a/P50041">http://rdaregistry.info/Elements/a/P50041 (<i>preferred name of corporate body</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a>
COMARC	COMARC/B 710** \$a, b COMARC/B 711** \$a, b COMARC/B 712** \$a, b

## PRIMERI

### Zbirka

Stvarni naslov	Zapisniki sej Pevskega društva Krakovo-Trnovo 1919-1923
Prednostno ime korporacije	Pevsko društvo Krakovo-Trnovo

**PREDNOSTNO IME RODBINE\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja
OPIS IN NAMEN	Ime rodbine, ki je izbrano za prednostno obliko imena. Uporablja se za identifikacijo, iskanje in prikaz.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi zanesljivi viri
NAVAJANJE PODATKOV	Ime je osnova za oblikovanje normativne točke dostopa.
POSEBNA DOLOČILA	Za opis fonda ali tvorjene zbirke zabeležimo ime rodbine, ki je odgovorna za nastanek, zbiranje ali izročitev fonda ali tvorjene zbirke.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/a/P50065">http://rdaregistry.info/Elements/a/P50065</a> (preferred name of family) <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a>
COMARC	---

## NAVEDBA PRODUKCIJE (ZAPISA, PREPISA ALI IZDELAVE)

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Navedba, ki identificira kraj zapisa, prepisa ali izdelave, zapisovalca, prepisovalca ali izdelovalca in leto, obdobje ali datum zapisa, prepisa ali izdelave opisanega vira. Navedba v obliki in na način prezentacije v viru je sredstvo za razlikovanje virov.
OBSEG	Element opisa vključuje enega ali več podelementov: - kraj zapisa, prepisa ali izdelave - ime zapisovalca, prepisovalca ali izdelovalca - leto, obdobje ali datum zapisa, prepisa ali izdelave
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi zanesljivi viri
NAVAJANJE PODATKOV	Prepišemo kraj zapisa, prepisa ali izdelave, zapisovalca, prepisovalca ali izdelovalca ter leto, obdobje ali datum zapisa, prepisa ali izdelave iz opisanega vira. Prepišemo tudi funkcijo zapisovalca, prepisovalca ali izdelovalca v obliki, kot je navedena v opisanem viru.  Pojasnilo k prepisu kraja, imena ali datuma zabeležimo v opombi (npr. <i>kraj in datum nastanka, kraj dogodka, kraj in datum pošiljanja</i> ). Če je kraj zapisa, prepisa ali izdelave opisanega vira znan, vendar ni naveden v opisanem viru, ga lahko dodamo. Navedbo zapišemo v oglatem oklepaju. Vir podatka zabeležimo v opombi. Če je zapisovalec, prepisovalec ali izdelovalec znan, vendar ni naveden v opisanem viru, ga lahko dodamo. Navedbo zapišemo v oglatem oklepaju. Vir podatka zabeležimo v opombi. Če v opisanem viru ni podatka o letu, obdobju ali datumu zapisa, prepisa ali izdelave, navedemo podatek iz drugih virov ali leto ocenimo. Navedbo zapišemo v oglatem oklepaju.
POSEBNA DOLOČILA	Če so v opisanem viru navedeni različni kraji, prepišemo kraje v obstoječem vrstnem redu, po abecedi, izbor krajev ali pa zabeležimo samo prevladujoči kraj.  Če opisovani vir sestavlja enote, na katerih so navedeni različni kraji, prepišemo kraje v obstoječem vrstnem redu, po abecedi, izbor krajev ali pa zabeležimo samo prevladujoči kraj.  Če so v opisanem viru navedeni različni datumi, jih prepišemo v obstoječem vrstnem redu ali pa zabeležimo samo leto. Datume lahko zabeležimo v opombi.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30110 (production statement)">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30110 (production statement)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A4</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>
COMARC	COMARC/B 210** \$a, c, d COMARC/B 300** \$a COMARC/B 100** \$b, c, d

## PRIMERI

### *Monografski vir*

Stvarni naslov	Sto let
Dodatek k naslovu	za kljunasto flavto
Navedba produkcije	Ljubljana : Primož Ramovš, 20. VI. 1990

Stvarni naslov	Defilier Marsch
Navedba produkcije	Budapest : J. Stern, am 15ten Oktober 1894
Opomba	Kraj, datum in podpis na koncu notnega zapisa

Stvarni naslov	Roža in potok
Navedba produkcije	27. X. '900

Stvarni naslov	Toccata
Navedba odgovornosti	Alessandro Poglietti
Navedba produkcije	[prepis Josip Mantuani, pred 1906]
Opomba	Na dnu prve strani dopisano s svinčnikom z drugo pisavo: Iz Mantuanijeve zapuščine
Opomba	Ugotovljena predloga prepisa: Alessandro Poglietti, Rossignolo D-Dur, A-Wn, Ms.19248

## LETO

STATUS	<p>Obvezni element opisa za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- monografski vir</li> <li>- za fond ali tvorjeno zbirko, če podatek ni del naslova</li> <li>- za del fonda ali tvorjene zbirke, če podatek ni del naslova</li> </ul>
OPIS IN NAMEN	Navedba leta ali časovnega razpona nastanka opisovanega vira ali enot opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi zanesljivi viri
NAVAJANJE PODATKOV	<p>Leto ali časovni razpon nastanka prepišemo iz opisovanega vira.</p> <p>Potrebna pojasnila k navedbi zabeležimo v opombi.</p> <p>Če v opisovanem viru ni podatka o letu nastanka, navedemo podatek iz drugega zanesljivega vira ali leto ocenimo. Navedbo zapišemo v oglatem oklepaju. Časovni razpon omejimo na nekaj let ali desetletje, na stoletje le pri starejših virih. Uporabimo lahko omejitvene formulacije, kot so "ne po" (terminus ante quem) oz. "ne pred" (terminus post quem). Negotovosti v navedbi označimo z vprašajem. Pojasnilo zabeležimo v opombi.</p> <p><i>Fond, tvorjena zbirka</i></p> <p>Za fond ali tvorjeno zbirko zabeležimo vključujoča leta na način, da zapišemo najzgodnejše in najpoznejše leto nastanka neobjavljenih ali leto izida objavljenih virov, ki sestavljajo fond ali tvorjeno zbirko.</p>
POSEBNA DOLOČILA	<p>Pri nedatiranih virih lahko podamo oceno leta ali obdobja, ki se navezuje na življenjsko obdobje ustvarjalca vira, čas delovanja institucije, fizične posebnosti vira ipd.</p> <p>Če se leto večine enot fonda ali tvorjene zbirke bistveno razlikuje od inkluzivnih let fonda ali tvorjene zbirke, zabeležimo časovni razpon celote, ki mu sledi prevladujoči časovni razpon. Pred leto zapišemo ustrezni izraz.</p>
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30009">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30009 (<i>date of production</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R35">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R35</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/issued">http://purl.org/dc/terms/issued</a>
COMARC	COMARC/B 210** \$d COMARC/B 100** \$c, d

## PRIMERI

### *Popis na nivoju fonda (najvišji nivo)*

Naslov	Zapuščina Viktorja Pirnata
Leto	1851-1973 (prevladuje 1915-1973)
Nivo popisa	Fond

### *Popis pod nivojem fonda (1. vmesni nivo)*

Naslov	Dela
Leto	1915-1973
Nivo popisa	Skupina II

### *Popis pod nivojem fonda (2. vmesni nivo )*

Naslov	Poljudnoznanstveni kratki spisi
Leto	1915-1973
Nivo popisa	Podskupina II.1

Naslov	Domoznanski spisi
Leto	1925-1973
Nivo popisa	Podskupina II.2

### *Monografski vir*

Naslov	Pismo Mateja Bora Ivu Andriću
Leto	1960

Naslov in navedba odgovornosti	Zapel bi pesem žalostno / Stanko Premrl
Leto	[ok. 1901]

Naslov	Blejski grad / Matej Bor
Leto	[med 1930 in 1956]

Naslov in navedba odgovornosti	Cerkvena pesmarica / [zbral] Anton Grum
Leto	[po 1925]

Naslov in navedba odgovornosti	Pozdrav iz Ribnice / fotograf R. Verderber
Leto	[1913?]

**VRSTA MEDIJA\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Kategorizacija vrste posredniške naprave za ogled, predvajanje, zagon ipd. vsebine vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Izberemo ustrezni izraz za vrsto medija iz kodirne sheme.
POSEBNA DOLOČILA	Če vir združuje več vrst medijev, lahko zabeležimo vse vrste medijev, prevladujoče vrste medijev ali le najpomembnejšo vrsto medija.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30002">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30002 (<i>media type</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A5">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A5</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/format">http://purl.org/dc/terms/format</a>
COMARC	---

**VRSTA NOSILCA\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Kategorizacija vrste nosilca v povezavi s posredniško napravo za ogled, predvajanje, zagon ipd. vsebine vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Izberemo ustrezni izraz za vrsto nosilca iz kodirne sheme.
POSEBNA DOLOČILA	Če opisovani vir združuje več vrst nosilcev, lahko zabeležimo vse vrste nosilcev, prevladujoče vrste nosilcev ali le najpomembnejšo vrsto nosilca.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30001">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30001 (<i>carrier type</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/format">http://purl.org/dc/terms/format</a>
COMARC	---

## OBSEG OPISOVANEGA VIRA

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa
OPIS IN NAMEN	Število in vrsta enot ali podenot opisovanega vira. Kvantitativni opis vira.
OBSEG	Vključuje številčno navedbo enot (npr. zvezek, partitura, zemljevid, fotografija, zvočna kaseta itd.) in podenot (npr. strani, listov, nevezanih listov itd.).
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo število in vrsto enot opisovanega vira. Za vrsto enote uporabimo ustrezni priporočeni izraz za vrsto enote, nosilca ali izraze v splošni rabi (npr. pismo, časopisni izrezek, foto album). Če vir sestavlja več različnih vrst enot ali nosilcev, navedemo število in vrsto vsakega od njih. V oklepaju navedemo število in vrsto podenot. Za pisne vire v enem zvezku praviloma zabeležimo samo število podenot (npr. strani). Za fond ali tvorjeno zbirko lahko navedemo število fizičnih enot, število enot embalaže (npr. škatla, mapa) ali prostor shranjevanja (npr. izraženo v metrih).
POSEBNA DOLOČILA	Če vir ni ohranjen v celoti, zabeležimo obstoječe podenote ter dodamo izraz <i>nepopolno</i> . Če natančnega števila enot ni mogoče določiti, zabeležimo približno število enot z dodanim izrazom <i>približno</i> . Če enot ne moremo poimenovati, lahko zabeležimo ustrezni splošni izraz (npr. raznovrstno gradivo). Natančnejši opis navedemo v opombi.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30182">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30182 (extent of manifestation)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A2">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A2</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/extent">http://purl.org/dc/terms/extent</a>
COMARC	COMARC/B 215** \$a COMARC/B 116** \$a COMARC/B 125** \$a COMARC/H 996** \$i

## PRIMERI

*Fond*

Naslov	Zapuščina Jožeta Velikonje
Obseg	10 arhivskih škatel

Naslov	Pisma Jakoba Aljaža
Obseg	8 map

Naslov	Pisma Nikolaja Sadnikarja Maksimu Gaspariju
Obseg	25 pisem

Naslov	Zveza Maistrovih borcev
Obseg	5 fotografij

## MERE

STATUS	Obvezni element opisa: - za monografski vir
VIR PODATKOV	Opisovani vir
OPIS IN NAMEN	Mere nosilca zapisa ali embalaže opisanega vira. Vključuje višino, širino, globino, dolžino, debelino in premer.
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo mere v centimetrih zaokroženo navzgor do polne mere in dodamo simbol za centimetre.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30169 (dimensions)">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30169 (dimensions)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A2">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A2</a>
COMARC	COMARC/B 215** \$d

## MATERIAL

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Fizična ali kemična snov, uporabljená pri izdelavi vira. Informacije o fizični in kemični strukturi, pomembne za postopke zaščite ter pogoje hranjenja in rokovanja z gradivom.
OBSEG	Vključuje popis osnovnega materiala (podlage) in uporabljenega materiala (nanosa).
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo osnovni fizični material vira (npr. pisna podloga). Zabeležimo fizikalno ali kemično snov, naneseno na osnovni material vira, kot je na primer material za pisanje (npr. črnilo, svinčnik, oljna slika, akvarel, gvaš). Uporabimo priporočeni izraz ali drugi ustrezni izraz.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30304 (material)">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30304 (material)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/medium">http://purl.org/dc/terms/medium</a>
COMARC	COMARC/B 300** \$a COMARC/B 116** \$b COMARC/B 116** \$e COMARC/B 121** \$c

## NAČIN/METODA IZDELAVE

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Postopek izdelave vira. Navedba je pomembna za identifikacijo in razlikovanje med viri, za postopke zaščite ter pogoje hranja in rokovana z gradivom.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo postopek izdelave vira. Uporabimo priporočeni izraz ali izraz, naveden v viru.
POSEBNA DOLOČILA	Za rokopisni vir uporabimo izraz <i>rokopis</i> . Če je rokopisni vir avtorjev rokopis, uporabimo izraz <i>avtograf</i> . Če je opisovani vir reprodukcija rokopisa, dodamo ustrezeno pojasnilo ( <i>kopija rokopisa, fotokopija rokopisa</i> ). Če je opisovani vir tipkopis, uporabimo izraz <i>tipkopis</i> . Če je opisovani vir <i>prepis</i> , izrazu lahko dodamo ustrezeno pojasnilo (npr. <i>rokopisni, tipkopisni, razmnoženi</i> ).
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30187 (production method)">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30187 (production method)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A1</a>
COMARC	COMARC/B 300** \$a COMARC/B 106** \$a COMARC/B 121** \$d

## PRIMERI

### Monografski vir

Stvarni naslov	Kres
Dodatek k naslovu	romantično-dramatična opera v treh dejanjih, op. 38
Navedba odgovornosti	napisal in uglasbil Fran Gerbić
Kategorija dela	libreto

### 1. vir

Obseg	[6], 85 str.
Način izdelave	Avtograf, s popravki in dodatki druge roke s svinčnikom
Signatura	R Ms 1132

### 2. vir

Obseg	[2], 79 str.
Način izdelave	Avtograf, čistopis
Signatura	M rkp Gerbič, F. Kres libreto

## KATEGORIJA DELA

STATUS	<p>Obvezni element opisa, če podatek obstaja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za monografski vir</li> </ul> <p>Priporočeni element opisa, če podatek obstaja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za fond ali tvorjeno zbirko</li> <li>- za del fonda ali tvorjene zbirke</li> </ul>
OPIS IN NAMEN	Vrsta, oblika, zvrst ali žanr dela.
OBSEG	Obsega oznake za vrsto vsebine, literarno vrsto, glasbeno obliko ali zvrsti ipd. Zvrstna ali žanrska oznaka dela je način razlikovanja dela, ki ga opisovani vir uteleša, od drugega dela z enakim naslovom.
VIR PODATKOV	Katerikoli zanesljiv vir
NAVAJANJE PODATKOV	Izberemo ustrezni izraz iz kodirne sheme.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10004">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10004 (<i>category of work</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E2A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E2A1</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/type">http://purl.org/dc/terms/type</a>
COMARC	COMARC/B 105** \$b COMARC/B 105** \$f COMARC/B 105** \$g COMARC/B 128** \$a

## JEZIK IZRAZNE OBLIKE

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za fond ali tvorjeno zbirko - za del fonda ali tvorjene zbirke
OPIS IN NAMEN	Jezik, v katerem je izražena vsebina opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Izberemo ustrezен jezik iz kodirne sheme. Izraz iz vira (npr. narečja) in druga pojasnila zabeležimo v opombi.
POSEBNA DOLOČILA	Če je v viru več različnih jezikov, navedemo vse ali samo prevladujočega.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/e/P20006">http://rdaregistry.info/Elements/e/P20006 (<i>language of expression</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A6">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A6</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/language">http://purl.org/dc/terms/language</a>
COMARC	COMARC/B 101** \$a COMARC/B 300** \$a

## PISAVA IZRAZNE OBLIKE

STATUS	Obvezni element opisa, če pisava ni latinična: - za besedilni monografski vir
OPIS IN NAMEN	Pisava, s katero je izražena pisna vsebina opisanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Navedemo ustrezen izraz za nelatinično pisavo. Izraz iz vira lahko zabeležimo v opombi.
POSEBNA DOLOČILA	Če je v viru več različnih pisav, navedemo vse ali samo prevladujočo.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/e/P20065 (script)">http://rdaregistry.info/Elements/e/P20065 (script)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1</a>
COMARC	COMARC/B 300** \$a

**VRSTA VSEBINE\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Vrsta vsebine vira v povezavi z načinom zaznavanja. Kategorizacija odraža temeljno obliko komunikacije vsebine vira
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Izberemo ustrezni izraz iz kodirne sheme (besedilo, tipno besedilo, govorjena beseda, notni zapis, tipni notni zapis, izvedena glasba, mirujoča slika, tipna slika, kartografska slika, kartografska tipna slika, zvoki, itd.)
POSEBNA DOLOČILA	Če izrazna oblika združuje več kot eno obliko vsebine, glede na pomembnost zabeležimo vse, prevladujočo obliko vsebine ali tiste oblike vsebine, ki so najbolj izražene.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/e/P20001">http://rdaregistry.info/Elements/e/P20001 (content type)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1</a>
COMARC	---

## OZNAKA VERZIJE

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Beseda ali besedna zveza, ki razlikuje eno izrazno obliko dela od druge izrazne oblike istega dela. Navedba je pomembna informacija predvsem za vire literarne ali umetniške vsebine.
OBSEG	Zajema podatke o stopnji nastajanja ali o izrazni različici (npr. <i>priredba</i> )
VIR PODATKOV	Katerikoli zanesljiv vir
NAVAJANJE PODATKOV	Prepišemo izraz iz opisovanega vira ali zapišemo drugi ustrezni izraz (npr. 2. <i>različica</i> , 2. <i>verzija</i> ).
33POSEBNA DOLOČILA	Če je opisovani vir skica ali osnutek dela, zapišemo <i>skica</i> ali <i>osnutek</i> . Če je opisovani vir priredba glasbenega dela za izvajalsko zasedbo, ki ni izvirna izvajalska zasedba, zapišemo <i>priredba</i> .
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/e/P20572">http://rdaregistry.info/Elements/e/P20572 (designation of version)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E3A1</a>
COMARC	COMARC/B 200** \$e COMARC/B 300** \$a

## VSEBINA (POVZETEK)

STATUS	<p>Obvezni element opisa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za fond ali tvorjeno zbirko</li> </ul> <p>Priporočeni element opisa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- za del fonda ali tvorjene zbirke</li> </ul>
OPIS IN NAMEN	Kratek povzetek vsebine opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Vsebino opisovanega vira zapišemo v opisni obliki (npr. <i>(Zapuščina) vsebuje ..., (Arhiv) vključuje ... ipd.</i> )
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10179">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10179 (summary of work)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R22">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R22</a>
COMARC	COMARC/B 300** \$a

## PRIMERI

### Fond

Naslov	Zapuščina Josipa Vandota
Vsebina	Večino zapuščine predstavljajo tipkopisi Vandotovih povedi in pesmi

Naslov	Zapuščina skladatelja Vladimirja Lovca
Vsebina	Vsebuje besedila pesmi različnih avtorjev, časopisne članke Vladimirja Lovca, časopisne članke o Vladimirju Lovcu in kritike njegovih skladb, fotografije, gradivo za pouk (polifona kompozicija, študije harmonije, študije kontrapunkta), interno skripto Zgodovina glasbene umetnosti (tipkopis), izjave o lastnem delu, koncertne sporede Društva prijateljev glasbe Koper in koncertne sporede z izvedbami del Vladimirja Lovca, korespondenco, osebne dokumente (spričevala in pogodbe), radijske oddaje, študije (o L. M. Škerjancu (tipkopis, o starem Egiptu), razno gradivo

Naslov	Slovenski glasbeni dnevi, 1986-2014
Vsebina	Uvodni nagovori, zapisniki, poročila, referati, programi, vabila, programske knjižice, odzivi, fotografije

### Del fonda

Naslov	Osebni dokumenti
Prednostno ime osebe	Ivan Bele
Vsebina	Vojaška knjižica, račun in obvestilo Tiskarne in knjigoveznice Kleinmayr & Bamberg, 3 posetnice

Naslov	Poezija
Prednostno ime osebe	Karel Starc

Vsebina	Vsebuje Der letzte Tag in Args nord (1 list), Nauk (1 str.), Pesmi (2 beležnici), Pesmi časa, ki nas je rodil (1 beležnica), Pesmi Starčeve (1 zvezek), Življenje (1 beležnica), brez nasl. (1 beležnica in 1 list)
---------	---

Naslov	Pisma
Prednostno ime osebe	Karel Starc
Obseg	1 mapa (35 pisem)
Vsebina	Prejemniki pisem Franc Filipič (1, 1943), Hinko Košak (14, 1942-1943), Maximilian Raus (1, 1943), Adela Starc (2, 1943), Marija Starc (17, 1943)

*Tvorjena zbirka*

Naslov	Klavirski izvlečki iz zapuščine Sama Smerkolja
Vsebina	Klavirski izvlečki oper z izvajalskimi opombami in deloma tudi slovenskimi prevodi besedil, ki jih je ok. 1945 zbral baritonist Samo Smerkolj

## TEMA (GESLA)

STATUS	<p>Obvezni element opisa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- za fond ali tvorjeno zbirko</li></ul> <p>Priporočeni element opisa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- za del fonda ali tvorjene zbirke</li><li>- za monografski vir</li></ul>
OPIS IN NAMEN	Tema opisovanega vira. Navedba gesel, ki označujejo temo opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Opisovani vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo predmetno oznako, ki označuje temo vira. Predmetno oznako izberemo iz ustreznega splošnega geslovnika ali tezavra. Prosto oblikovane oznake navedemo kot ključne besede.
POSEBNA DOLOČILA	Ustvarjalec fonda na nivoju zapisa za del fonda ni tema opisovanega vira.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10256(subject)">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10256 (subject)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/subject">http://purl.org/dc/terms/subject</a>
COMARC	COMARC/B 60X** \$a COMARC/B 610** \$a

## ZGODOVINA DELA

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Povzetek informacij o zgodovini dela ali dodatne informacije o delu, ki ga opisovani vir uteleša.
VIR PODATKOV	Katerikoli zanesljiv vir
NAVAJANJE PODATKOV	Podatke o zgodovini dela zapišemo v opisni obliku. Vključimo podatke o kraju in času nastanka dela, kategoriji dela in variantnih naslovih.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10210 (history of work)">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10210 (history of work)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2</a>
COMARC	COMARC/B 300** \$a

## PRIMERI

### Monografski vir

Naslov	Ledene rože
Navedba odgovornosti	Adamič Bojan ; [besedilo] Stare Marjan
Zgodovina dela	Skladba je bila napisana za festival Slovenska popevka leta 1980

Naslov	Zbori
Navedba odgovornosti	Igor Dekleva
Leto	[2018]
Zgodovina dela	Skladateljeva zbirka zborov, napisanih v letih od 1965 do 2021

## OPIS DELA V DRUGIH VIRIH

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Delo, ki opisuje delo, ki ga opisovani vir uteleša.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezni vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo naslov dela, ki vsebuje opis, oceno, analizo ipd. dela opisanega vira.
POSEBNA DOLOČILA	Za glasbena dela navajamo naslov tematičnega kataloga in oznako dela.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10118">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10118 (<i>work described in</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12i">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12i</a>
COMARC	COMARC/B 321** \$a

## PRIMERI

### Monografski vir

Naslov	Sonata 6 pour le clavecin ou piano forte
Navedba odgovornosti	par Jean Wanhal
Opis dela v drugih virih	Tematicni katalog: Weinmann (1988) XIII:46-51

## IZVOR (PROVENIENCA) IN HISTORIAT VIRA

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir - za fond ali tvorjeno zbirko
OPIS IN NAMEN	Navedba o prejšnjem lastniku ali skrbniku opisovanega vira.
VIR PODATKOV	Katerikoli zanesljiv vir
NAVAJANJE PODATKOV	Navedba naj vsebuje ime, kraj in časovno obdobje lastništva ali skrbništva.  Zabeležimo tudi lastniške podpise, posvetila, pečate ipd.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/i/P40026">http://rdaregistry.info/Elements/i/P40026 (<i>custodial history of item</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E1A2</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>
COMARC	COMARC/B 317** \$a

## PRIMERI

### *Monografski vir*

Naslov	Krajsko besedische pisano
Izvor in historiat vira	Izvod iz knjižnice Žige Zoisa (pred tem v lasti barona Erberga)
Avtor	Matija Kastelec
Prejšnji lastnik	Žiga Zois

Naslov	Stari napevi iz Save spisani 1871. l., kupljeni v ljubljanski starini (za vodo)
Izvor in historiat vira	Iz zbirke Franca Kramarja
Prejšnji lastnik	Franc Kramar

Naslov	Lemplova pesmarica
Opomba k naslovu	Dodeljeni naslov
Izvor in historiat vira	Pesmarico je v zapuščini svojega očeta organista Jakoba Lempla našel organist Vlado Lempl in jo leta 1931 izročil Stanku Premrlu

Naslov in navedba odgovornosti	Traumideale / Jul. Fučík
Izvor in historiat vira	Na ovoju lastniški vpis: Eigentum C. Kytka
Prejšnji lastnik	Carl Kytka

Naslov	Summa de iure canonico
Izvor in historiat vira	Iz kartuzije Bistra

*Fond*

Naslov	Slovenski glasbeni dnevi, 1986-2014
Izvor in historiat vira	Osebni arhiv ustanovitelja in vsebinskega vodje Slovenskih glasbenih dnevov Primoža Kureta iz obdobja 1986-2014

## NEPOSREDNI VIR NABAVE

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatki niso varovani: - za fond ali tvorjeno zbirko
OPIS IN NAMEN	Okoliščine pridobitve vira, vključno z načinom pridobitve, dobaviteljem in datumom dobave.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezen vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo dobavitelja, datum dobave in način dobave.
POSEBNA DOLOČILA	Podatke o načinu dobave, dobavitelju in datumu dobave beležimo tudi kot nabavne podatke v inventarni knjigi.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30305">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30305</a> ( <i>intended audience of manifestation</i> ) <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A3">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A3</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/audience">http://purl.org/dc/terms/audience</a>
COMARC	COMARC/B 317** \$a COMARC/H 996** \$v, y, 2

## PRIMERI

### Fond

Naslov	Zapuščina skladatelja Vladimirja Lovca
Nivo popisa	Fond
Naposredni vir nabave	Podarila Zdenka Lovec, Koper in Center za glasbeno vzgojo Koper (1993)

Naslov	Zapuščina Mateja Bora
Nivo popisa	Fond
Naposredni vir nabave	Provenienca: Manja Pavšič, Ljubljana, dar 10. 9. 2002

## **OMEJITEV DOSTOPA\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja
OPIS IN NAMEN	Omejitve in pogoji dostopa. Omejitev dostopa do vira zaradi spoštovanja pogodb in zakonskih predpisov. Upoštevajo se pogodbeni sporazumi in predpisi s področja arhivskega prava, prava varstva podatkov, avtorskega prava in osebnih pravic.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezen vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo čim več podrobnosti o vrsti in trajanju omejitve. Po potrebi zabeležimo tudi razlog zaomejevanje.
POSEBNA DOLOČILA	Če je podatek o odsotnosti omejitve dostopa pomemben, zabeležimo tudi, da omejitev dostopa ni.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30145">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30145 (<i>restriction on access to manifestation</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A6">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A6</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/accessRights">http://purl.org/dc/terms/accessRights</a>
COMARC	--- COMARC/H 996** \$p

## **PRIMERI**

### *Fond*

Naslov	Koledarski zapiski Marijana Lipovška, 1930-1995
Obseg	68 enot
Omejitev dostopa	Gradivo bo dostopno za uporabo 40 let po smrti zapisovalca

**OMEJITEV UPORABE\***

(\* v pripravi)

STATUS	Obvezni element opisa, če podatek obstaja
OPIS	Omejitev reproduciranja, objave, razstavljanja ipd. Omejitev uporabe vira zaradi spoštovanja pogodb, zakonskih predpisov in konservatorskih razlogov.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezni vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo čim več podrobnosti o vrsti in trajanju omejitve. Po potrebi zabeležimo tudi razlog za omejevanje.
POSEBNA DOLOČILA	Če je podatek o odsotnosti omejitve uporabe pomemben, zabeležimo tudi, da omejitev uporabe ni.
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30146">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30146 (<i>restriction on use of manifestation</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A6">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A6</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/rights">http://purl.org/dc/terms/rights</a>
COMARC	--- COMARC/H 996** \$p

## CILJNA SKUPINA

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja
OPIS IN NAMEN	Kategorija predvidenih uporabnikov oz. informacija o ustreznosti vsebine.
VIR PODATKOV	Opisovani vir, drugi ustrejni viri
NAVAJANJE PODATKOV	Prepišemo navedbo z opisanega vira ali zabeležimo dogovorjeni izraz.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30305">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30305</a> ( <i>intended audience of manifestation</i> ) <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A3">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/E4A3</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/audience">http://purl.org/dc/terms/audience</a>
COMARC	COMARC/B 333** \$a COMARC/B 100** \$e

## OPIS VIRA V DRUGIH VIRIH

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za monografski vir
OPIS IN NAMEN	Delo, ki opisovani vir opisuje.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezni vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo naslov dela, ki vsebuje bibliografsko navedbo o opisovanem viru (npr. bibliografija, katalog). Uporabimo lahko uvodno frazo »Bibliografski citat:« ali navedbo zapišemo kot prosto besedilo.
POSEBNA DOLOČILA	
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/m/P30254 (manifestation described in)">http://rdaregistry.info/Elements/m/P30254 (<i>manifestation described in</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12i">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R12i</a>
COMARC	COMARC/B 321** \$a

## PRIMERI

### Monografski vir

Naslov	Summa de iure canonico
Opis vira v drugih virih	Bibliografski citat: Kos 35; N. Golob: Manuscripta, str. 176-181

## PRIPOMOČEK ZA UPORABO VIRA

STATUS	Priporočeni element opisa, če podatek obstaja: - za fond ali tvorjeno zbirko
OPIS IN NAMEN	Delo, ki vodi po organizaciji, ureditvi ali vsebinu fonda ali tvorjene zbirke (vodnik, inventar, kataložni listki, indeks, register, seznam ipd.). Napotitev na opisni referenčni vir, ki ga je v procesu pridobivanja in/ali obdelave gradiva prejela ali izdelala depozitarna ustanova. Uporabniku omogoča prepoznavanje in evalvacijo gradiva, ki je predmet njegove poizvedbe.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezni vir
NAVAJANJE PODATKOV	Zabeležimo podatek o obstoju in načinu dostopa do vira, ki podaja informacije o intelektualni ureditvi in vsebinu fonda ali tvorjene zbirke. Navedba lahko vključite podatek o vrsti (npr. seznam, kazalo, vodnik ipd.), mediju (listki, elektronska datoteka ipd.) in vsebinu (npr. imena korespondentov, teme ipd.) vira.
POSEBNA DOLOČILA	Pri sklicevanju na spletnne vire uporabite trajne povezave. Če gradivo še ni dokončno urejeno in opisano, zabeležimo ustrezeno pojasnilo (npr. <i>v pripravi, v urejanju, za več informacij kontaktirajte skrbnika</i> ).
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/w/P10157">http://rdaregistry.info/Elements/w/P10157 (<i>finding aid work</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R1">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R1</a>
COMARC	COMARC/B 321** \$a COMARC/B 856** \$u

## PRIMERI

### Fond

Naslov	Založniški arhiv Slovenske matice, 1945-2001
Pripomoček za uporabo vira	Narodna in univerzitetna knjižnica, Katalog rokopisov, <a href="https://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2015/katalog_rokopisov.pdf">https://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2015/katalog_rokopisov.pdf</a>

## **IDENTIFIKATOR ENOTE**

STATUS	Obvezni element opisa
OPIS IN NAMEN	Poimenovanje enote, sestavljen iz kode, številke ali drugega niza znakov, ki se uporablja za identifikacijo. Identifikator, povezan z enoto, omogoča razlikovanje ene enote od druge in enoznačno identifikacijo vira.
VIR PODATKOV	Katerikoli ustrezen vir
NAVAJANJE PODATKOV	Identifikatorje določimo v skladu z internimi smernicami identifikacije izvodov (npr. signatura, inventarna številka).
POSEBNA DOLOČILA	Priporočljivo je navesti podatke o prejšnjih arhivskih ali uporabniških povezavah (prejšnji lastnik, stare signature, stari dostopi ali inventarne številke itd.).
REFERENCE	<a href="http://rdaregistry.info/Elements/i/P40001">http://rdaregistry.info/Elements/i/P40001 (<i>identifier for item</i>)</a> <a href="http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13">http://iflastandards.info/ns/lrm/lrmer/R13</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/identifier">http://purl.org/dc/terms/identifier</a>
COMARC	COMARC/H 996** \$d, f

## **4. KATALOGIZACIJA V FORMATU COMARC**

(\* navodila so v pripravi)

Rokopisno gradivo, zapuščinski in arhivski fondi ter tvorjene zbirke so unikatni bibliografski viri, zato bibliografskih zapisov zanje v bibliografski bazi nikoli ne prevzemamo. Čeprav ima lahko del zapuščine istega ustvarjalca ali del arhiva iste korporacije več različnih knjižnic, ki svoje gradivo tudi enako poimenujejo oziroma mu dodelijo enak naslov, ima vsaka od njih specifičen fond gradiva, za katerega vedno kreiramo nov zapis.

Bibliografski zapis za fond ali tvorjeno zbirko lahko izdelamo na enem nivoju (za celotni fond ali tvorjeno zbirko izdelamo le en zapis oz. enotni opis) ali hierarhično. V hierarhični strukturi je število nivojev poljubno, pri čemer so na najnižjem nivoju lahko deli fonda ali tvorjene zbirke ali pa zapisi za posamezne dokumente (monografske vire). Na vsakem nivoju zabeležimo vse podatke, ki opisujejo bibliografski vir.

Povezava s fondom ali tvorjeno zbirko za objavljene monografske\*

Če fond ali tvorjeno zbirko sestavljajo pretežno monografski viri (rokopisni ali objavljeni), za katere izdelamo samostojne bibliografske zapise za monografske vire, jih s fondom ali tvorjeno zbirko lahko povežemo preko podatkov o zalogi (Polje 996).

Podatke o bibliografskih virih v formatu COMARC/B navajamo s prepisom podatkov z vira, kot vrednost iz kontroliranega slovarja (šifrant), kot prosto besedilo (opisno) ali kot numerično vrednost.

## SEZNAM POLJ, PODPOLJ IN INDIKATORJEV ZA BIBLIOGRAFSKI ZAPIS V FORMATU COMARC/B

### MONOGRAFSKI VIR

Naveden je samo izbor za rokopisno gradivo relevantnih polj, podpolj in indikatorjev ter kodiranih vrednosti.

Maska vnosa *N – neknjižno gradivo*

(modro obarvana podpolja so v formatu obvezna // \* v pripravi)

<i>format COMARC/B</i>	<i>pojasnilo</i>	<i>elementi opisa</i>
<b>0XX Blok za identifikacijo</b>		
<b>001 Uvodnik zapisa</b>		
<i>001a Status zapisa</i>	<i>n – nov zapis</i> <i>c – popravljen zapis</i>	
<i>001b Vrsta zapisa</i>	<i>b – tekstovno gradivo, rokopis</i> <i>d – muzikalije, rokopis</i> <i>f – kartografsko gradivo, rokopis,</i> druga ustrezena koda	
<i>001c Bibliografski nivo</i>	<i>m – monografska publikacija</i>	
<i>001d Hierarhični nivo</i>	<i>0 – ni hierarhičnega odnosa</i> izberemo za zapis na najvišjem nivoju brez podrejenih zapisov <i>2 – zapis pod najvišjim nivojem</i> izberemo za podrejeni zapis	
<i>001h Oblika bibliografskega opisa</i>	<i>i – zapis je delno v obliki ISBD,</i> <i>n – zapis ni v obliki ISBD</i>	

<b>1XX Blok za kodirane podatke</b>		
<b>100 Splošni podatki o obdelavi</b>		
<i>100b Oznaka za leto izida</i>	<i>d – publikacija, zaključena ob</i> <i>izidu ali v enem koledarskem letu</i> <i>e – reprodukcija dokumenta</i> <i>f – publikacija z negotovim letom</i> <i>izida</i> <i>j – publikacija z natančnim</i> <i>datumom izida</i>	
<i>100c Leto izida 1</i>		LETO
<i>100d Leto izida 2</i>		
<i>100e Koda za namembnost</i>	koda vrste bralcev	CILJNA SKUPINA
<i>100h Jezik katalogizacije</i>	<i>slv – slovenski jezik</i>	
<i>100i Koda za transliteracijo</i>		
<i>100l Pisava stvarnega naslova</i>	<i>ba – latinica</i>	

<b>101 Jezik enote</b>		
101a Jezik besedila	koda jezika	JEZIK IZRAZNE OBLIKE
101g Jezik stvarnega naslova	koda jezika	
<b>102 Država izida ali izdelave</b>		
102a Država	koda države <i>xxx – država ni znana</i>	
<b>105 Monografsko tekstovno gradivo</b>		
105a Kode za ilustracije		
105b Kode za vrsto vsebine	(npr. a – bibliografija)	KATEGORIJA DELA
105f Koda za literarno vrsto	(npr. a – roman, b3 – libreto)	KATEGORIJA DELA
105g Koda za biografijo	(npr. a – avtobiografija)	KATEGORIJA DELA
<b>106 Tekstovno gradivo – fizični opis</b>		
106a Oznaka za fizično obliko	<i>h – rokopis</i> <i>z – druga oblika tekstovnega gradiva</i>	NAČIN IZDELAVE
<b>116 Slikovno gradivo</b>		
116a Posebna oznaka gradiva	(npr. b – risba)	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
116b Primarna podlaga	(npr. d – steklo)	MATERIAL
116e Tehnika (risbe, slike)	(npr. aj – akvarel)	MATERIAL
<b>121 Kartografsko gradivo – fizični opis</b>		
121c Fizični nosilec	(npr. aa – papir)	MATERIAL
121d Tehnika izdelave	(npr. a – rokopis)	NAČIN IZDELAVE
<b>125 Zvočni posnetki in muzikalije</b>		
125a Vrsta partiture	(npr. a – partitura)	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
<b>128 Glasbene izvedbe in partiture</b>		
128a Oblika glasbenega dela		KATEGORIJA DELA
<b>141 Antikvarno gradivo – značilnosti izvoda</b>		
141a Material za vezavo*	(npr. d – platno)	*
141b Vrsta vezave*	(npr. a – izvirna vezava)	*
---		VRSTA VSEBINE
---		VRSTA MEDIJA
---		VRSTA NOSILCA

<b>2XX Blok glavnega vpisa</b>		
200 Naslov in navedba odgovornosti		NASLOV OPISOVANEGA VIRA
200a Stvarni naslov		/ STVARNI NASLOV
200e Dodatek k naslovu		DODATEK K NASLOVU
200d Vzporedni stvarni naslov		/ VZPOREDNI NASLOV
200f Prva navedba odgovornosti		NAVEDBA ODGOVORNOSTI
200g Naslednja navedba odgovornosti		
210 Založništvo, distribucija itd.		NAVEDBA PRODUKCIJE

<i>Indikator 2</i>	<i>1 – ni objavljeno ali javno distribuirano</i>
<i>210a Kraj izida, distribucije itd.</i>	
<i>210b Naslov založnika, distributerja itd.</i>	
<i>210c Ime založnika, distributerja, itd.</i>	
<i>210d Leto izida, distribucije itd.</i>	LETO
<i>215 Fizični opis</i>	
<i>215a Posebna oznaka gradiva in obseg</i>	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
<i>210c Druge fizične podrobnosti</i>	
<i>215d Mere</i>	MERE
<i>215e Spremno gradivo</i>	

<b>3XX Blok za opombe</b>	
<i>300 Splošna opomba</i>	MATERIAL NAČIN IZDELAVE PISAVA IZRAZNE OBLIKE OZNAKA VERZIJE ZGODOVINA DELA
<i>314 Opomba o intelektualni odgovornosti</i>	
<i>317 Opomba o izvoru</i>	IZVOR IN HISTORIAT VIRA
<i>321 Opomba o kazalih/izvlečkih/referencah v drugih virih</i>	OPIS DELA V DRUGIH VIRIH OPIS VIRA V DRUGIH VIRIH
<i>Indikator 1</i>	<i>1 – zunanji vir citira enoto (uvodna fraza »Bibliografski citat:«) – v polju je prosto besedilo</i>
<i>333 Opomba o uporabnikih</i>	CILJNA SKUPINA
---	OMEJITEV DOSTOPA OMEJITEV UPORABE

<b>4XX Blok za povezovanje</b>	
<i>461 Grupa</i>	
<i>4611 Identifikacijska številka</i>	št. zapisa na najvišjem nivoju
<i>462 Podgrupa</i>	
<i>4621 Identifikacijska številka</i>	št. zapisa na predhodnem nivoju

<b>5XX Blok za sorodne naslove</b>	
<i>500a Enotni naslov</i>	PREDNOSTNI NASLOV DELA
<i>510 Vzporedni stvarni naslov</i>	VARIANTNI NASLOV
<i>512 Ovojni naslov</i>	VARIANTNI NASLOV
<i>514 Čelni naslov</i>	VARIANTNI NASLOV
<i>516 Hrbtni naslov</i>	VARIANTNI NASLOV

517 Drugi variantni naslovi		VARIANTNI NASLOV
518 Naslov v sodobnem pravopisu		VARIANTNI NASLOV
532 Izpisani naslov	izpisani stvarni naslov	
540 Dodatni naslov (katalogizator)	splošno znani naslov	
541 Prevedeni naslov (katalogizator)		VARIANTNI NASLOV

<b>6XX Blok za vsebinsko analizo</b>		
60X ... predmetna oznaka		TEMA
610 Prosto oblikovane predmetne oznake		TEMA
675 Univerzalna decimalna klasifikacija		
675a Vrstilec		
675c Vrstilec za iskanje	vrstilec iz šifrant	
675v Izdaja		

<b>7XX Blok za podatke o odgovornosti</b>		
70X Osebno ime		PREDNOSTNO IME OSEBE
70X3 Številka normativnega zapisa		
70X4 Koda za vrsto avtorstva	koda iz šifrant	
71X Ime korporacije		PREDNOSTNO IME KORPORACIJE
71X3 Številka normativnega zapisa		
71X4 Koda za vrsto avtorstva	koda iz šifrant	
---		PREDNOSTNO IME RODBINE

<b>8XX Blok za mednarodno rabo</b>		
856 Elektronska lokacija in dostop		
Prvi indikator	4 – HTTP	
Drugi indikator	1 – elektronska verzija (uvodna fraza »Dostopno tudi na:«) 2 – sorodni elektronski vir (uvodna fraza »Sorodni elektronski vir:«)	
856u Enotna lokacija vira (URL)		
8563 Navedba gradiva		

## FOND ali TVORJENA ZBIRKA, DEL FONDA ali DEL TVORJENE ZBIRKE

Naveden je samo izbor za fond ali tvorjeno zbirko oz. del fonda ali del tvorjene zbirke relevantnih polj, podpolj in indikatorjev ter kodiranih vrednosti.

### Maska vnosa Z – zbirni zapis

(modro obarvana podpolja so v formatu obvezna // \* v pripravi)

<i>format COMARC/B</i>	<i>pojasnilo</i>	<i>elementi opisa</i>
<b>OXX Blok za identifikacijo</b>		
<b>001 Uvodnik zapisa</b>		
<i>001a Status zapisa</i>	<i>n – nov zapis</i> <i>c – popravljen zapis</i>	
<i>001b Vrsta zapisa</i>	<i>b – tekstovno gradivo, rokopis</i> <i>d – muzikalije, rokopis</i> <i>f – kartografsko gradivo, rokopis,</i> druga ustrezena koda	
<i>001c Bibliografski nivo</i>	<i>c – zbirni zapis</i>	
<i>001d Hierarhični nivo</i>	<i>0 – ni hierarhičnega odnosa</i> izberemo za zapis na najvišjem nivoju brez podrejenih zapisov <i>1 – zapis na najvišjem nivoju</i> izberemo za zapis na najvišjem nivoju, ki ima podnjene zapise <i>2 – zapis pod najvišjim nivojem</i> izberemo za vsak podrejeni zapis	

<b>1XX Blok za kodirane podatke</b>		
<b>100 Splošni podatki o obdelavi</b>		
<i>100b Oznaka za leto izida</i>	<i>d – publikacija, zaključena ob</i> <i>izidu ali v enem koledarskem letu</i> <i>I – časovni razpon pri tvorjeni</i> <i>zbirk</i>	
<i>100c Leto izida 1</i>		LETO
<i>100d Leto izida 2</i>		
<i>100e Koda za namembnost</i>	koda vrste bralcev	CILJNA SKUPINA
<i>100h Jezik katalogizacije</i>	<i>slv – slovenski jezik</i>	
<i>100l Pisava stvarnega naslova</i>	<i>ba – latinica</i>	
<b>101 Jezik enote</b>		
<i>101a Jezik besedila</i>	koda jezika	JEZIK IZRAZNE OBLIKE
<i>101g Jezik stvarnega naslova</i>	koda jezika	
<b>102 Država izida ali izdelave</b>		
<i>102a Država</i>	koda države <i>xxx – država ni znana</i>	
<b>105 Monografsko tekstovno gradivo</b>		

<i>105b Kode za vrsto vsebine</i>	(npr. <i>a – bibliografija</i> )	KATEGORIJA DELA
<i>105f Koda za literarno vrsto</i>	(npr. <i>a – roman, b3 – libreto</i> )	KATEGORIJA DELA
<i>105g Koda za biografijo</i>	(npr. <i>a – avtobiografija</i> )	KATEGORIJA DELA
<b>106 Tekstovno gradivo – fizični opis</b>		
<i>106a Oznaka za fizično obliko</i>	<i>h – rokopis</i> <i>z – druga oblika tekstovnega gradiva</i>	NAČIN IZDELAVE
<b>116 Slikovno gradivo</b>		
<i>116a Posebna oznaka gradiva</i>	(npr. <i>b – risba</i> )	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
<b>125 Zvočni posnetki in muzikalije</b>		
<i>125a Vrsta partiture</i>	(npr. <i>a – partitura</i> )	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
<b>128 Glasbene izvedbe in partiture</b>		
<i>128a Oblika glasbenega dela</i>		KATEGORIJA DELA
---		VRSTA VSEBINE
---		VRSTA MEDIJA
---		VRSTA NOSILCA

<b>2XX Blok glavnega vpisa</b>		
<i>200 Naslov in navedba odgovornosti</i>		NASLOV OPISOVANEGA VIRA
<i>200a Stvarni naslov</i>		
<i>200j Obdobje nastanka gradiva</i>		
<i>200k Obdobje nastanka večine gradiva</i>		
<i>200f Prva navedba odgovornosti</i>		NAVEDBA ODGOVORNOSTI
<i>200g Naslednja navedba odgovornosti</i>		
<b>210 Založništvo, distribucija itd.</b>		
<i>Indikator 2</i>	<i>1 – ni objavljeno ali javno distribuirano</i>	
<i>210d Leto izida, distribucije itd.</i>		LETO
<b>215 Fizični opis</b>		
<i>215a Posebna oznaka gradiva in obseg</i>		OBSEG OPISOVANEGA VIRA
<i>215d Mere</i>		MERE
<b>251 Ureditev in razvrstitev gradiva</b>		SISTEM ORGANIZACIJE
<i>251a Ureditev</i>		
<i>251b Razvrstitev</i>		
<i>251c Nivo</i>		

<b>3XX Blok za opombe</b>		
<i>300 Splošna opomba</i>		VSEBINA
<i>317 Opomba o izvoru</i>		IZVOR IN HISTORIAT VIRA NEPOSREDNI VIR NABAVE

321 Opomba o kazalih/izvlečkih/referencah v drugih virih*		PRIPOMOČEK ZA UPORABO VIRA
<i>Indikator 1</i>	<i>1 – zunanji vir citira enoto (uvodna fraza »Bibliografski citat:«) _ – v polju je prosto besedilo</i>	
333 Opomba o uporabnikih*		CILJNA SKUPINA
---		OMEJITEV DOSTOPA OMEJITEV UPORABE

<b>4XX Blok za povezovanje</b>		
461 Grupa		
4611 Identifikacijska številka	št. zapisa na najvišjem nivoju	
462 Podgrupa		
4621 Identifikacijska številka	št. zapisa na predhodnem nivoju	

<b>5XX Blok za sorodne naslove</b>		
517 Drugi variantni naslovi		VARIANTNI NASLOV
540 Dodatni naslov (katalogizator)	splošno znani naslov	

<b>6XX Blok za vsebinsko analizo</b>		
60X ... predmetna oznaka		TEMA
610 Prosto oblikovane predmetne oznake		TEMA
675 Univerzalna decimalna klasifikacija		
675a Vrstilec		
675c Vrstilec za iskanje	vrstilec iz šifrant	
675v Izdaja		

<b>7XX Blok za podatke o odgovornosti</b>		
70X Osebno ime		PREDNOSTNO IME OSEBE
70X3 Številka normativnega zapisa		
70X4 Koda za vrsto avtorstva	koda iz šifrant	
71X Ime korporacije		PREDNOSTNO IME KORPORACIJE
71X3 Številka normativnega zapisa		
71X4 Koda za vrsto avtorstva	koda iz šifrant	
---		PREDNOSTNO IME RODBINE

<b>8XX Blok za mednarodno rabo</b>		
------------------------------------	--	--

856 Elektronska lokacija in dostop		PRIPOMOČEK ZA UPORABO VIRA
Prvi indikator	4 – HTTP	
Drugi indikator	1 – elektronska verzija (uvodna fraza »Dostopno tudi na:«) 2 – sorodni elektronski vir (uvodna fraza »Sorodni elektronski vir:«)	
856u Enotna lokacija vira (URL)		
8563 Navedba gradiva		

### SEZNAM POLJ IN PODPOLJ ZA NAVAJANJE PODATKOV O ZALOGI V FORMATU COMARC/H

format COMARC/H	elementi opisa
996 Podatki o stanju zaloge	
996d Signatura	IDENTIFIKATOR ENOTE
996f Inventarna številka	IDENTIFIKATOR ENOTE
996o Datum inventarizacije	
996r Inventarne opombe	
996i Obseg enote	OBSEG OPISOVANEGA VIRA
996v Način nabave	NEPOSREDNI VIR NABAVE
996y Prejem	
9962 Dobavitelj	
996p Stopnja dostopnosti	OMEJITEV UPORABE

## VIRI IN LITERATURA

COMARC/B. *Format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike.* Dostopno na:  
[Cel\\_1\\_COMARC\\_B.pdf \(izum.si\)](#)

COMARC/H. *Format za podatke o stanju zaloge: priročnik za uporabnike.* Dostopno na:  
[COMARC/H Format \(izum.si\)](#)

Dublin Core Metadata Initiative. Dostopno na: [DCMI: Home \(dublincore.org\)](#)

IFLA Namespaces. Dostopno na: [IFLA Namespaces | iflastandards.info](#)

RDA: Resource Description and Access. Dostopno na: [Homepage | RDA Toolkit](#)

RDA Registry. Dostopno na: [RDA Registry | Home](#)

Riva, Pat, Patrick Le Bœuf, Maja Žumer (2017). *IFLA Library Reference Model. A Conceptual Model for Bibliographic Information.* Dostopno na: [ifla-lrm-august-2017\\_rev201712.pdf](#)

*Statement of International Cataloguing Principles (ICP).* 2016 Edition with minor revisions, 2017.  
Dostopno na: [Statement of International Cataloguing Principles \(ICP\) \(ifla.org\)](#). Slovenski prevod  
*Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih (ICP). Izdaja 2016, z manjšimi popravki 2017.*  
Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2019. Dostopno na: [IZJAVA O MEDNARODNIH KATALOGIZACIJSKIH NAČELIH \(ifla.org\)](#).

*UNIMARC Bibliographic, 3rd edition (with updates).* Dostopno na: [UNIMARC Bibliographic, 3rd edition \(with updates\) – IFLA](#)